

# AB'NİN SINIR SİĞİNMA PROSEDÜRÜ HAKKINDA BİLMENİZ GEREKENLER



**Şu anda bulunduğunuz ülke Hollanda, bir AB+ ülkesidir.**

**AB+ ülkeleri şunlardır:**



Avrupa Birliği'nin (AB) 27 Üye Devleti: Almanya, Avusturya, Belçika, Bulgaristan, Çekya, Danimarka, Estonya, Finlandiya, Fransa, Hırvatistan, Hollanda, İrlanda Cumhuriyeti, İspanya, İsveç, İtalya, Kıbrıs, Letonya, Litvanya, Lüksemburg, Macaristan, Malta, Polonya, Portekiz, Romanya, Slovakya, Slovenya, Yunanistan ve



4 diğer ülke: İsviçre, İzlanda, Lihtenştayn ve Norveç.

## İÇİNDEKİLER

Uluslararası koruma (sığınma) nedir?	3
Sığınma prosedürü nedir?	4
➤ Sınır Sığınma prosedürü nedir?	6
➤ Prosedür ne kadar sürer?	7
➤ Başvurunuzun kayıt altına alınması ve sunulması ne zaman ve nerede gerçekleşecek?	8
➤ Kayıt ve başvuru sırasında neler olur?	9
➤ Çocuklarınızla veya bakmakla yükümlü olduğunuz bir yetişkinle gelmişseniz prosedür nedir?	12
➤ Başvurunuzu hangi ülke inceleyecek?	13
➤ Başvurunuz nasıl incelenecek?	14
➤ Uluslararası koruma başvurunuzla ilgili kararı nasıl öğreneceksiniz?	17
Haklarınız nelerdir?	18
Yükümlülükleriniz nelerdir?	22
Yükümlülüklerinizi yerine getirmezseniz ne olur?	26
Yetkililer olası özel ihtiyaçları nasıl değerlendirir?	28
Ülkenize geri dönmek isterseniz ne olur?	29

## ➤ ULUSLARARASI KORUMA NEDİR?

Baskıdan korktuğunuz veya ciddi zarar görme riskiyle karşı karşıya olduğunuz için ülkenize geri dönemiyorsanız uluslararası korumaya ihtiyacınız olabilir. Bu da örneğin, yaşamınızın veya özgürlüğünüzün tehlikede olacağı ve ülkenizdeki yetkililerin sizi karşı karşıya olduğunuz tehlikeden korumayacağı anlamına gelmektedir.

Herkes uluslararası koruma başvurusunda bulunma hakkına sahiptir.

Avrupa'da uluslararası koruma farklı şekillerde olabilir: **mülteci statüsü** veya **ikincil koruma**.

Uluslararası koruma, sığınma olarak da adlandırılır.



## ➤ SİĞINMA PROSEDÜRÜ NEDİR?

Sığınma prosedürü sırasında, yetkililer uluslararası korumaya ihtiyacınız olup olmadığını ve varsa hangi tür korumanın sizin için uygun olduğunu değerlendirir. Bu prosedürde, evinizi ve anavatanınızı neden terk ettiğinizi tüm nedenleriyle birlikte belirtme fırsatınız olacaktır. Görevlilere ülkenizi terk etmenizin tüm nedenlerini doğru bir şekilde anlatın.

Uluslararası koruma talebinde bulunduğunuzda, uluslararası koruma başvuru sahibi olarak kabul edilirsiniz.



Yetkililerle paylaştığınız her türlü bilgi gizli kalır. Bu bilgiler, koruma talep ettiğiniz kişilerle asla paylaşılmaz.

Sığınma prosedürü aşağıda görüleceği şekilde birkaç adımdan oluşmaktadır.

## Avrupa'ya Varış



### 1 Başvurunun yapılması



### 2 Başvurunun kayıt altına alınması



### 3 Başvurunun sunulması



Başvurunun incelenmesinden sorumlu AB+ ülkesinin belirlenmesi

Başka bir Avrupa ülkesine olası nakil

### 5 Kararın bildirilmesi



### 4 Kişisel mülakat



Mevcut ülke

Başka bir AB+ ülkesi

OLUMLU KARAR



Koruma



Temyiz olanağı



OLUMSUZ KARAR

Ret

## ► SINIR SİĞİNMA PROSEDÜRÜ NEDİR?



Sınır sığınma prosedürünün anlamı şudur: başvurunuzun incelenmesi sırasında

- belirtilen belirli bir yerde kalmalısınız ve
- Hollanda sınırları içerisinde izinsiz girmenize izin verilmez.

Ailenizle birlikte gelmişseniz yakın aile bireylerinizle (eş, partner, reşit olmayan çocuklar ve reşit olan bakmakla yükümlü olduğunuz çocuklar) birlikte konaklayabilirsiniz.

### Sınır sığınma prosedürü aşağıdaki durumlardan birinde uygulanabilir:



- düzensiz bir şekilde geldiniz ve bir sınır geçiş noktasında veya transit bölgede uluslararası koruma istediniz



- sınırı düzensiz bir şekilde geçtiniz



- denizde kurtarıldınız



- buraya başka bir AB+ ülkesinden nakledildiniz.

Sınır sığınma prosedürü çeşitli nedenlerle uygulanır, örneğin:

- kasıtlı olarak yanlış bilgi veya belgeler sunduysanız ya da kimliğinize veya uyruğunuza ilişkin ilgili bilgi ya da belgeleri sakladıysanız veya bir kimlik ya da seyahat belgesini yok ettiyseniz veya
- güvenlik riski oluşturuyorsunuz veya
- ülkenizden uluslararası koruma başvurusunda bulunan kişiler genellikle zulüm veya ciddi zarar riski altında değilse.

Yetkililere, sizin durumunuzda neden sınır sığınma prosedürünün uygulandığını sorabilirsiniz.

## ► PROSEDÜR NE KADAR SÜRER?



Sınır sığınma prosedürü, başvurunuzun kayıt altına alındığı günden itibaren 12 hafta kadar sürebilir. Başka bir AB+ ülkesine nakledilirsенiz süreç 16 hafta kadar sürebilir.

Bu süre içinde bir karar alınmamış olursa başvurunuzun ele alındığı ülkenin topraklarına girmenize izin verilecektir.

İstisnai durumlarda, 12 veya 16 hafta içinde bir karar almamış olsanız bile bölgeye girmenize ve serbestçe hareket etmenize izin verilmeyebilir. Bu istisna sizin için geçerliyse yetkililer sizi bilgilendirecek ve daha ayrıntılı açıklamalar sunacaktır.

## ► BAŞVURUNUZUN KAYIT ALTINA ALINMASI VE SUNULMASI NE ZAMAN VE NEREDE GERÇEKLEŞECEK?

Yetkililerden uluslararası koruma talebinde bulunduğunuzda, başvurunuz aynı gün ve aynı yerde kaydedilir ve sunulur. Başvurunuz Hollanda Kraliyet Jandarması (KMar) nezdinde resmi olarak bildirilir.



Başvurunuzun sunumunu tamamlamanız çok önemlidir. Sunum işlemlerini tamamlayamazsanız bu durumun sizin kontrolünüz dışında bir nedeni olmadığı sürece başvurunuz geri çekilmiş sayılacaktır. Bu, başvuru sahibi statünüzü, destek ve hizmetlerden yararlanma hakkınızı ve bu ülkede kalma hakkınızı kaybedeceğinizi anlamına gelir.

## ► KAYIT VE SUNUM SIRASINDA NELER OLACAK?



Parmak izleriniz alınır.



Fotoğrafınız çekilir.



Tüm kimlik, seyahat ve diğere ilgili belgelerinizi ibraz etmeniz istenir.



Kişisel bilgilerinizi belirtmeniz istenecektir. Ayrıca, bu ülkede veya başka bir AB+ ülkesinde ikamet eden aile bireylerinizden herhangi biri hakkında da sorular sorulacaktır. Örneğin, nereden geldiğiniz ve Hollanda'ya yaptığınız yolculuk hakkında sorular sorulur.



İletişim bilgilerinizi (telefon numarası ve e-posta adresi) vermeniz istenir.



Sizi ve eşyalarınızı arayabilirler. Kişisel eşyalarınız sizin mülkiyetinizde kalır ve tehlikeli olduğu düşünülen eşyalar hariç, size iade edilir.



Tıbbi muayeneden geçmeniz gerekebilir.



Başvurunuzu destekleyecek mevcut tüm bilgi ve belgeleri sunmanız istenecektir. Bu, aşağıdakilerle ilgili bilgi ve belgeleri içerir:

- anavatanınız ve yaşadığınız her ülke
- ülkenizi terk etme nedenleriniz ve geri dönmek istememe nedenleriniz
- sizin ve ailenizin geçmişi
- Avrupa'ya ve Avrupa'da seyahatinizin ayrıntıları
- daha önce yapılmış tüm uluslararası koruma başvuruları.

Bu aşamaların sırası farklı olabilir, ancak tüm başvuru sahiplerine aynı şekilde davranılır. Toplanan veriler ulusal ve Avrupa veri tabanlarında güvenli bir şekilde saklanacaktır.

Gerçekleri anlatmak ve yetkililerle işbirliği yapmak sizin yükümlülüğünüz ve menfaatinizdir.

## ► ÇOCUKLARINIZ VEYA BAKIMINIZA MUHTAÇ BİR YETİŞKİNLE BİRLİKTE GELMİŞSENİZ BU DURUMDA İŞLEMLER NASIL YAPILIR?



Eğer biriyle birlikte gelmişseniz:

- 18 yaşın altındaki çocuklarınız veya
- yasal olarak sorumlu olduğunuz 18 yaşın altındaki çocuklar da

uluslararası koruma başvurusunda bulunmalıdır. Çocuklar sizinle birlikte yetkililere gitmelidir.

Çocuklarınız 18 yaşında veya daha büyükse kendi başvurularını kendileri yapmak zorundadırlar.

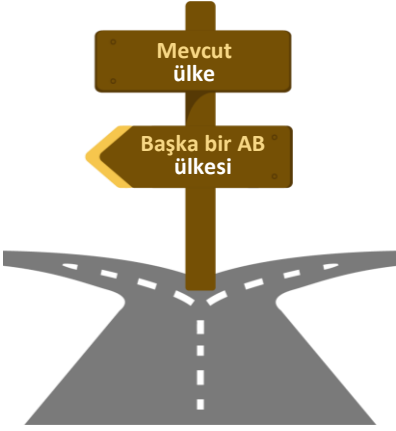


18 yaşında veya daha büyük ve karar verme yeteneğini engelleyen bir engeli olan bir kişiden sorumluyusanız uluslararası koruma başvurusunda bulunabilir ve bu kişi adına başvuruda bulunabilirsiniz.

Bu kişinin, başvuru sırasında sizin yanınızda olması gerekir.



## ➤ BAŞVURUNUZU HANGİ ÜLKE İNCELEYECEK?



Bir AB+ ülkesinin uluslararası koruma başvurunuzu inceleyeceği garanti edilir. Ülkeyi seçemezsiniz.

Yetkili makamlar, uluslararası koruma başvurunuzdan hangi AB+ ülkesinin sorumlu olduğuna karar vermek için bir prosedür izler. Buna sorumluluk belirleme prosedürü denir.

Bu amaçla, yetkililere aşağıdaki bilgileri vermeniz gerekecektir.

- Başka bir Avrupa ülkesinde bir aile bireyinizin olup olmadığı.
- Başka bir AB+ ülkesinin size geçmişte vize veya oturma izni belgesi verip vermediği. (Vize size bir ülkeyi ziyaret etme izni verir. Bu, pasaportunuzdaki bir damga olabilir. Bir ikamet belgesi, ülkede kalmanıza izin veren bir belgedir.)
- Daha önce başka bir AB+ ülkesine giriş yapıp yapmadığınızı.
- Şu anda başka bir AB+ ülkesinde uluslararası koruma talep edip etmediğinizi.
- Başka bir AB+ ülkesinin size öğrenim diploması veya yeterlilik belgesi verip vermediği.

Yetkili makamlar, başvurunuzun incelenmesinden başka bir AB+ ülkesinin sorumlu olabileceğini değerlendirirse, bu prosedür ve haklarınız ve yükümlülükleriniz hakkında daha ayrıntılı bilgi alacaksınız.

Daha fazla bilgiyi ayrı bir broşürde bulabilirsiniz.

## ► BAŞVURUNUZ NASIL DEĞERLENDİRİLECEK?

### KABUL EDİLEBİLİRLİK İNCELEMESİ

Bazı durumlarda, başvurunuz ön incelemeye tabi tutulur.

Bu ön inceleme, kabul edilebilirlik incelemesi olarak adlandırılır ve 2 aya kadar sürebilir.

Bu, yetkililerin öncelikle aşağıdaki altı soruyu araştıracağı anlamına gelir.

- Başka bir AB+ ülkesinde uluslararası koruma aldınız mı?
- Güvende olacağınız ve geri dönebileceğiniz AB üyesi olmayan bir ülkede uluslararası koruma aldınız mı?
- Güvende olduğunuz ve uluslararası koruma başvurunuzun incelenebileceği bir ülkeye geri gönderilebilir misiniz?
- Geri dönüş kararı aldıktan sonra 7 günden fazla uluslararası koruma talep ettiniz mi?
- Uluslararası bir ceza mahkemesi veya yargı mercii başka bir ülkeye güvenli bir şekilde taşınmanızı sağladı mı veya uluslararası bir ceza mahkemesi veya yargı mercii bunu yapma sürecinde mi?
- Başvurunuz reddedildikten sonra yeni unsurlar sunmadan uluslararası koruma için tekrar başvuru yaptınız mı? Yeni unsurlar, uluslararası korumaya ihtiyacınız olduğunu gösteren yeni bilgiler veya kanıtlar olabilir.



Bu soruların sorulacağı bir mülakata davet edilebilirsiniz. Buna **kabul edilebilirlik mülakatı** denir. Bu mülakat sırasında, uluslararası koruma başvurusunda bulunma nedenleriniz ve ülkenize dönmek istememe nedenleriniz hakkında da sorular sorulabilir.

Yukarıdaki sorulara ilişkin durumunuza bağlı olarak:

- Başvurunuz reddedilebilir veya
- prosedür devam eder ve yetkililer uluslararası korumaya ihtiyacınız olup olmadığını araştırır.

IND kabul edilebilirlik incelemesinin sizin için geçerli olup olmadığını size bildirir ve daha fazla açıklama yapar.

## BAŞVURUNUZUN İNCELENMESİ

Yetkililer uluslararası korumaya ihtiyacınız olup olmadığını araştıracaktır.



**Kişisel mülakata** davet edileceksiniz.

Davetiyenizi şahsen alabilirsiniz.

Mülakat yüz yüze veya istisnai durumlarda uzaktan gerçekleştirilecektir.

Mülakatta ses kaydı alınacaktır.

Mülakat, uluslararası koruma talep etme nedenlerinizi ve ülkenize geri dönmek istememe nedenlerinizi ayrıntılı olarak sunma fırsatıdır.

Kişisel mülakata katılmalı ve zamanında gelmelisiniz. Ciddi ve haklı bir neden olmaksızın kişisel mülakata katılmamanız halinde, başvurunuz geri çekilmiş sayılacak ve dosyanız artık incelenmeyecektir. Mülakat sırasında ciddi bir neden olmaksızın sorulara cevap vermeyi reddederseniz başvurunuz da geri çekilmiş sayılacaktır.

Her yetişkin başvuru sahibi ayrı ayrı mülakata alınacaktır.

Çocuklarınıza mülakat yapma fırsatı sunulacaktır.

Kişisel mülakattan sonra başvurunuz değerlendirilecektir. Uluslararası koruma alıp almayacağınıza yetkililer karar verecektir.

İstisnai durumlarda, kişisel mülakat gerçekleşmeyebilir. Bu durum sizin için geçerliyse yetkililer sizi bilgilendirecektir.

## TIBBİ MUAYENE



Yetkililer, geçmiş şiddet belirtileri veya ciddi zararlarla ilgili tıbbi muayeneden geçmenizi isteyebilir. Muayene ücretsizdir ve sizden onay vermeniz istenecektir.

Başvurunuzun değerlendirilmesinde dikkate alınacak olan muayene sonuçları hakkında size bilgi verilecektir. Yetkililer tarafından muayene talep edilmezse masrafları kendiniz karşılayarak muayene talep edebilirsiniz.

## ➤ ULUSLARARASI KORUMA BAŞVURUNUZLA İLGİLİ KARARI NASIL ALACAKSINIZ?



Yazılı karar, doğrudan elden size veya varsa yasal temsilcinize teslim edilecektir. Kararın sonucu hakkında bildiğiniz bir dilde bilgilendirileceksiniz.

Karar olumsuz ise nedenler kararda açıklanacak ve ülkenize geri dönme kararı verilecektir.

## TEMYİZ OLANAĞI



Karara katılmıyorsanız itirazda bulunabilirsiniz. Bu, bir mahkemenin kararı yeniden gözden geçireceği anlamına gelir. Temyize başvurmanıza yardımcı olması için ücretsiz bir yasal temsilci isteyebilirsiniz.

**Sınır sığınma prosedüründe, mahkeme izin vermedikçe, temyiz prosedürü süresince ülkede kalmanıza izin verilmez.**

Temyiz süreci boyunca o ülkede kalmanıza izin verilmesini talep edebilirsiniz.

Kararda belirtilen belirli bir süre içinde itirazınızı ve kalma talebinizi sunmanız gerekir. Olumsuz bir karar alırsanız bu konuda daha ayrıntılı bilgi alacaksınız.

Başka nedenlerle kalma hakkınız yoksa belirtilen tarihe kadar Hollanda'dan ayrılmanız gerekecektir. Gönüllü olarak ayrılmazsanız geri dönmeye zorlanabilirsiniz.

## ➤ HAKLARINIZ NELERDİR?

### ULUSLARARASI KORUMA BAŞVURUNUZLA İLGİLİ KARARI BEKLERKEN BARINMA DESTEĞİ VE HİZMETLERİ ALMA HAKKINA SAHİPSİNİZ



Bir başvuru sahibi olarak, prensip olarak şunları yapma hakkına sahipsiniz:

- başvurunuzun incelenmesinden sorumlu ülkede, sınırda belirlenen bir yerde, inceleme sonuçlanıncaya kadar kalmak ve
- barınma desteği ve hizmetleri almak.

Alacağınız barınma desteği ve hizmetleri ile ilgili bilgileri ayrı bir broşürde bulabilirsiniz.



## TERCÜME HİZMETİ ALMA HAKKINA SAHİPSİNİZ



Hollandaca konuşmuyorsanız kayıt ve başvurunuzun sunulması sırasında ve kişisel mülakatınız sırasında yetkililerle iletişim kurmanıza bir tercüman yardımcı olacaktır. Tercüman hizmeti ücretsizdir.

Tercüman tarafsızdır, yani taraf tutmaz. Gizliliğe saygı duyarlar ve söylediğiniz hiçbir şeyi yetkili makamlar dışında kimseyle paylaşmazlar.

Tercümanın başvurunuzla ilgili karar üzerinde hiçbir etkisi yoktur.

Tercümanı anlamıyorsanız veya tercümanın tarafsız olmadığını düşünüyorsanız derhal yetkililere bildirin.

## KENDİNİZİ TAM OLARAK İFADE ETMENİZE YARDIMCI OLACAKSA TERCÜMANINIZIN VE MÜLAKAT GÖREVLİNİZİN ERKEK YA DA KADIN OLMASINI TALEP EDEBİLİRSİNİZ



Sebeplerinize ve müsaitlik durumuna bağlı olarak, talebiniz karşılanacaktır.

## YASAL BİR TEMSİLCİYE (AVUKAT) DANIŞABİLİRSİNİZ



Yasal temsilci, resmi makamlarla ilişkilerinizde size kişisel hukuki yardım veya temsil hizmeti sunan kişidir. Bir yasal temsilci yetkililerden bağımsızdır ve çıkarlarınızı savunur. Yasal Temsilci, uluslararası koruma başvurunuzda, sığınma prosedüründe, resmi iletişimde size yardımcı olabilir ve kişisel mülakat sırasında size eşlik edebilir.

Sığınma prosedürünün herhangi bir aşamasında, masrafları size ait olmak kaydıyla, bir yasal temsilciye danışma hakkınız vardır.

Başvuruyu sunduktan sonra yasal temsilci size ücretsiz olarak tahsis edilecektir.

Belirli bir yasal temsilciyi tercih ediyorsanız iletişim bilgilerini mümkün olan en kısa sürede yetkililerle paylaşın.

Yasal temsilcinizin bilgilerini yetkililerle paylaşın, böylece başvurunuzla ilgili bilgileri kendisine iletebilirler.

## BİRLEŞMİŞ MİLLETLER MÜLTECİLER YÜKSEK KOMİSERLİĞİ (UNHCR) VEYA DİĞER KURULUŞLARLA İLETİŞİM KURABİLİRSİNİZ



Sığınma prosedürünün herhangi bir aşamasında UNHCR (Birleşmiş Milletler Mülteciler Yüksek Komiserliği) veya partner kuruluşlarıyla temasa geçebilir ve iletişim kurabilirsiniz.

UNHCR, sığınmacıların ve mültecilerin çıkarlarını ve haklarını korur. UNHCR veya ortak kuruluşları da sığınmacılara bilgi ve yardım sağlar.

UNHCR iletişim bilgilerini ve sığınma prosedürüne ilişkin bilgileri UNHCR web sayfasında <https://help.unhcr.org/> bulabilirsiniz.

Ayrıca VluchtelingenWerk Nederland (VWN) da bilgi ve yardım sağlar. Daha fazla bilgi için [www.refugeehelp.nl](http://www.refugeehelp.nl) adresine bakın.

Başvuru sahiplerine hukuki danışmanlık veya diğer danışmanlık hizmetleri sunan diğer kuruluşlarla da iletişime geçebilirsiniz.

## YÜKÜMLÜLÜKLERİNİZ NELERDİR?

### BU ÜLKENİN YASALARINA UYUN



### ULUSLARARASI KORUMA BAŞVURUSU YAPTIĞINIZ ÜLKEDE KALIN



Başka bir AB+ ülkesine gitmeye çalışmayın. Size kalmanız söylenen belirli yeri terk etmeyin. Başka bir AB+ ülkesine ancak yetkili makamlar tarafından izin verilirse seyahat etmenize izin verilir.

### YETKİLİLERİN SİZE ULAŞABİLECEĞİNDEN VE RANDEVULARINIZA UYDUĞUNUZDAN EMİN OLUN



Yetkililer tarafından talep edildiğinde tüm randevulara şahsen katılmanız gerekmektedir. Zamanında orada olmalısınız. Ciddi bir nedenle randevuya katılamıyorsanız derhal yetkilileri bilgilendirin ve nedenini açıklayın.

## YETKİLİLERLE HER KONUDA İŞ BİRLİĞİ YAPIN

Talep edildiğinde, aşağıdakileri yapmanız gerekir.

- Kişisel bilgilerinizi verin.



- Kimlik belgelerini sunun. Eğer yoksa nedenini açıklayın.



- Parmak izlerinizi ve fotoğrafınızı çektirin.



- Başvurunuzu belirlenen tarih ve yerde yapın.
- Kişisel mülakata katılın ve görüşme sırasında sorulara cevap verin.



- Yetkililerin talep etmesi halinde, aranmayı ve eşyalarınızın aranmasını kabul edin. Arama, yalnızca gerekli ve haklı görüldüğü durumlarda yapılacaktır. Yetkili, aramanın nedenlerini açıklayacaktır. Arama, sizinle aynı cinsiyetten bir kişi tarafından, onurunuza saygı gösterilecek şekilde yapılacaktır.

## DOĞRUYU SÖYLEYİN



Söylediğiniz şeyler, başvurunuzun güvenilirliği açısından çok önemlidir. Bu nedenle dürüst olmanız ve kimliğiniz, aileniz, geldiğiniz ülke, ülkenizi terk etme nedenleriniz ve neden oraya geri dönemeyeceğiniz hakkında bilginiz dahilinde eksiksiz, kesin ve doğru bilgi vermeniz gerekir. Her şeyi hatırlamayabilirsiniz, bu nedenle tüm soruları cevaplayamayabilirsiniz. Bu durumda, cevaplar uydurmayın, hatırlamadığınızı belirtin.

## DOĞRU İLETİŞİM BİLGİLERİNİ SAĞLAYIN VE ULAŞILABİLİR OLUN



Yetkililer uluslararası koruma başvurunuzla ilgili olarak size ulaşabilmelidir. E-posta adresiniz veya telefon numaranız değişirse yetkililere derhal bilgi verin.

## BAŞVURUNUZU DESTEKLEYEN TÜM BİLGİ VE BELGELERİ KMAR VE IND'YE GÖNDERİN

Kimlik belgeleriniz varsa bunları mümkün olan en kısa sürede sunmalısınız.

Yetkililerin başvurunuzun incelenmesinden sorumlu ülkeyi belirlemesine veya başvurunuzu incelemesine yardımcı olabilecek diğer tüm bilgi ve belgeleri sunmanız gerekir. Bu belgeler örneğin pasaport, evlilik cüzdanı, aile cüzdanı, askerlik kimlik kartı, iş belgesi, siyasi parti üyelik kartı, sertifikalar, mahkeme ve polis raporları, fotoğraflar ve tıbbi veya psikolojik belgeler olabilir.

Ülkeniz hakkında genel bilgiler içeren belgeleri ibraz etmenize gerek yoktur. Sığınma yetkilileri, ülkenizdeki genel durumdan haberdardır.



Başvurunuzu yaparken tüm bilgi ve belgeleri mümkün olan en kısa sürede sunmalısınız. Belgeler hemen elinizde değilse onları elinize geçer geçmez ibraz etmelisiniz. Bunu kişisel mülakatınız sırasında veya avukatınız aracılığıyla yapabilirsiniz. Belgelerinizi, başvurunuzla ilgili bir karar verilmeden önce ibraz etmelisiniz.

Mümkünse belgelerin asıllarının ibraz edilmesi zorunludur. Hiçbir kimlik belgesini imha etmemeli veya atmamalısınız. İlgili herhangi bir belgeyi yetkililerden gizlememelisiniz. Asla sahte veya tahrif edilmiş belge sunmamalısınız.

Mümkünse ve bunun bir risk oluşturmadığı ölçüde, arkadaşlarınızdan veya akrabalarınızdan belgelerinizi size göndermelerini isteyin.

## ➤ YÜKÜMLÜLÜKLERİNİZİ YERİNE GETİRMEZSENİZ NE OLUR?

### SIĞINMA PROSEDÜRÜNÜZ DURDURULUR



Aşağıdakileri reddederseniz bu durum gerçekleşir:

- istenildiğinde bilgi sağlama,
- parmak izlerinizi veya fotoğrafınızı çektirme,
- Adres bilgilerinizi verme,
- kişisel mülakat sırasında sorulara cevap verme.

Aşağıdaki durumlarda da bu durum gerçekleşir:

- Ciddi bir neden olmadan başvurunuzu belirlenen süre içinde yapmama,
- ciddi bir neden olmadan kişisel mülakata gelmeme,
- talep edildiğinde yetkililere rapor vermeme,
- kalmak zorunda olduğunuz yerde kalmama,
- yetkililer tarafından ulaşılamama,
- ülkeden ayrılma.

Bu durumlarda başvurunuz **geri çekilmiş veya reddedilmiş** sayılacaktır.

Bu, uluslararası koruma başvuru sahibi statünüzü ve ilgili tüm haklarınızı kaybedebileceğiniz anlamına gelir.

Ayrıca, sığınma prosedürü sırasında başvurunuzu herhangi bir zamanda geri çekmeye karar verebilirsiniz, örneğin, ülkenize dönmeye karar verdiğiniz için. Bu durumda, uluslararası koruma başvuru sahibi statünüzü kaybedeceksiniz.

## BAZI BARINMA DESTEĞİ TÜRLERİ VE BAZI HİZMETLER SINIRLANABİLİR VEYA İPTAL EDİLEBİLİR



Bazı durumlarda, Centraal Orgaan opvang asielzoekers (COA) veya başka bir karşılama kuruluşu bazı tür destekleri veya hizmetleri azaltmaya veya iptal etmeye karar verebilirler. Bu kuruluşlar durumunuzu değerlendirdikten sonra bu kararı size yazılı olarak bildirecektir.

Daha fazla bilgiyi ayrı bir broşürde bulabilirsiniz.

## BAŞVURUNUZ ÜZERİNDE OLUMSUZ ETKİLERİ OLABİLİR



Kimliğinizle veya başvurunuzla ilgili yanıltıcı bilgi vermeniz, belgeleri imha etmeniz veya evrakta sahtecilik yapmanız, başvurunuzun değerlendirilmesini olumsuz etkileyebilir. Başvurunuz hızlandırılabilir veya reddedilebilir ve uluslararası koruma elde edemeyebilirsiniz.

Ayrıca, sığınma prosedürü sırasında tüm gerçekleri anlatmadığınızın yetkililer tarafından daha sonra tespit edilmesi halinde, size sağlanan uluslararası koruma da elinizden alınabilir.

## ➤ GEREKİYORSA ÖZEL DESTEK ALABİLİRSİNİZ

Özel desteğe ihtiyacınız varsa mümkün olan en kısa sürede yetkililere bilgi vermelisiniz. Bu ihtiyaçlar hamilelik, hastalık veya psikolojik, fiziksel veya cinsel şiddet deneyimleri gibi çok çeşitli durumlardan kaynaklanabilir.

Yetkililer durumunuzu değerlendirir ve sığınma prosedürüne katılımınızı kolaylaştırmak için ek destek sağlayabilir. Örneğin, davanıza uzman personel atayabilir veya sığınma prosedürünün süresini ayarlayabilirler.



## ➤ ÜLKENİZE GERİ DÖNMEK İSTERSENİZ NE OLUR?

Sığınma prosedürü süresince istediğiniz zaman gönüllü olarak aşağıdaki ülkelere geri dönmeye karar verebilirsiniz:

- kendi ülkenize veya
- bunu yapma hakkına sahipseniz bir transit ülke veya başka bir üçüncü ülkeye.

Gönüllü olarak geri dönmeye karar verirseniz sığınma prosedürünüz durdurulacak veya reddedilecek ve Hollanda'da kalma hakkınız ortadan kalkacaktır.

Gönüllü olarak geri dönmek istiyorsanız [www.iom-nederland.nl](http://www.iom-nederland.nl) adresi üzerinden Uluslararası Göç Örgütü (IOM) ile iletişime geçin. Veya Dienst Terugkeer en Vertrek (DTenV) ile iletişime geçin. DTenV, geri dönüşle ilgili resmî devlet kuruluşudur ve Hollanda'dan ayrılmanızda size destek olabilir. Ne zaman ayrılmanız gerektiği ve hangi imkânların bulunduğu hakkında daha fazla bilgi almak ister misiniz? O hâlde [www.dienstterugkeerenvetrek.nl/support](http://www.dienstterugkeerenvetrek.nl/support) adresine bakın. Güvenli ve yasal bir şekilde geri dönmeniz için danışmanlık ve yardım alabilirsiniz.



## **BİLGİ ALINDIĐINI ONAYLAMA**

Bir yetkili sizden bu bilgileri aldığınızı onaylamanızı isteyecektir.

Bir Şeyi anlamamıŐsanız veya başka sorularınız varsa her zaman sorabilirsiniz.

# NOTLARIM



Immigratie- en Naturalisatiedienst  
Ministerie van Justitie en Veiligheid

Bu broşür yalnızca bilgilendirme amaçlıdır ve kendi başına herhangi bir hak veya yükümlülük doğurmaz. Ana metin, Avrupa Birliği Sığınma Ajansı (EUAA) tarafından hazırlanmıştır ve EUAA, bu broşürün çoğaltılması ve değiştirilmesi için yalnızca AB Üye Devletlerine izin vermektedir. EUAA, AB Üye Devletleri veya diğer sorumlu üçüncü taraflarca bu broşüre dâhil edilen bilgilerin doğruluğu, içeriği, eksiksizliği, yasallığı veya güvenilirliği konusunda herhangi bir sorumluluk veya yükümlülük kabul etmez. Avrupa Birliği Sığınma Ajansı (EUAA) veya EUAA adına hareket eden kişiler, bu broşürde yer alan bilgilerin olası kullanımından sorumlu değildir.

© Avrupa Birliği Sığınma Ajansı, 12 juni 2026